

## 查詢詳情:

環保計劃諮詢熱線電話  
604-276-4010

卑詩廢物循環回收(RCBC Recycling)熱線電話  
604-732-9253 (604-RECYCLE)

多元物料卑詩循環回收提示及資源  
(Multi-Material BC Recycling Tips and Resources)  
[www.recyclinginbc.ca](http://www.recyclinginbc.ca)

收集日的提醒通知及各循環回收地點:

「列治文市收集時間表」(Richmond Collection Schedule) 應用程式; 請到蘋果或安卓(Android) 應用程式店下載, 或在網頁[www.richmond.ca/recycle](http://www.richmond.ca/recycle)登記

堆肥熱線電話  
604-736-2250

舉報非法棄置垃圾或收集錯漏電話  
604-276-4010

循環回收機構名錄  
[www.metrovancouverrecycles.org](http://www.metrovancouverrecycles.org)

捐贈舊物  
[www.bc.reuses.com](http://www.bc.reuses.com)

登記參加免費工作坊  
[www.richmond.ca/register](http://www.richmond.ca/register)  
604-276-4300 及按「2」字

本刊物以循環再造紙在加拿大印刷  
(含100%用後廢料)

2016年1編製



## 減少食物垃圾的簡單訣竅

減少家居食物垃圾其實有很多方法; 列治文市府舉辦多種免費工作坊, 教導市民如何把購買或自己栽種的食品物盡其用, 兼有家居堆肥的要訣, 由經驗豐富的導師指導大家下列範圍的訣竅:

- 如何正確收割、儲存及冷凍食物
- 安全製做果脯醃菜
- 堆肥的訣竅
- 如何使用果樹灌木布局庭園
- 如何製做並享用發酵食物, 如酸菜、泡菜和酸奶

登記參加上述工作坊, 請瀏覽: [www.richmond.ca/register](http://www.richmond.ca/register), 或致電: 604-276-4300後按「2」字

Let's  
trim  
our  
waste!



# 列治文循環回收 及垃圾收集指南 行人道旁收集服務

[www.richmond.ca/recycle](http://www.richmond.ca/recycle)

 Richmond

[www.richmond.ca/recycle](http://www.richmond.ca/recycle)

 Richmond

# 處置非常規的家居用品

列治文市府提供很多服務，包括行人道旁收集服務及各類棄置計劃，使循環回收簡單方便。雖然紙品、塑膠及剩菜殘羹等家居物品，現在每週收集一次，但對於電池、電子產品和木廢料等非常規用品，大家可能不肯定該怎樣處置。



**金屬廢料及木廢料：**金屬廢料及少量乾淨的木廢料，可以拿到列治文「循環回收站」(Recycling Depot) 棄掉；而大量木料，包括油漆木或加工木廢料，則應拿到EcoWaste處置(請瀏覽：[ecowaste.com](http://ecowaste.com)查看開放時間及地圖)。



**手機及電池：**請拿到列治文「循環回收站」棄掉。



**電子產品：**請把電視機、收音機、電腦及打印機等電子產品，拿到家居附近的Return-It循環回收站，瀏覽網頁：[www.return-it.ca/electronics](http://www.return-it.ca/electronics)，查看可接受物品的清單及各回收站地點。



**玩具、洗衣籃及掛衣架等塑膠用品：**請拿到列治文「循環回收站」棄掉。



**丙烷罐：**請拿到下列地點棄掉：位於第三路8011號的 Richmond Husky Service 或位於 5400 72nd Street, Delta 的「溫哥華堆填區」(Vancouver Landfill)。



**玻璃瓶罐：**請使用「玻璃回收箱」(Glass Recycling Bin) 循環回收玻璃，市府每週在行人道旁收集一次。請注意，破碎玻璃要包妥後放入垃圾桶。



**脂肪、油及油脂：**固體油脂及少量液體脂肪，以及可以給紙巾報紙等吸收的油，可以放入有輪綠桶；大量煮食油則要拿到列治文「循環回收站」棄掉。



**大小家電：**請拿到列治文「循環回收站」棄掉，或使用「大件廢物收集」(Large Item Pick Up) 計劃，安排把這些家電收去。



**溫馨提示：**紙製品、塑膠容器、錫罐鋁罐、剩菜殘羹以及庭院修剪廢物等可循環回收物品，都不可放入垃圾桶；請利用列治文各項循環回收計劃，就可以簡易地循環回收這些物品。



## 本指南內容簡介

**有輪垃圾桶收集服務：**垃圾收集服務，收集不能循環回收的廢物。

棄置額外垃圾：請購買垃圾標貼或垃圾券，棄置額外垃圾或大件物品。

**大件廢物收集：**每年在行人道旁收集四件大型家居用品。

**有輪綠桶：**循環回收剩菜殘羹、給食物沾污的紙品及庭院修剪廢物。

**藍箱／藍桶：**循環回收混合容器、混合紙品及玻璃瓶罐

**列治文「循環回收站」：**此回收站收集保麗龍(發泡膠)、大小家電、電池、手機、膠袋及包裝物料等物品，大家亦可在此購買家居堆肥箱和雨水桶。

**訣竅及其他棄置廢物方法：**有輪綠桶和藍箱／藍桶訣竅，及棄置危險物品的資源。



### 每週收到收集日的提醒通知

請到蘋果或安卓(Android)應用程式店，下載免費「列治文市收集時間表」(Richmond Collection Schedule) 應用程式，便會每週收到路旁收集垃圾及循環回收的提醒通知，並可使用「循環回收指引」(Recycling Wizard)工具，尋找循環回收各種物品的地點。

## 「有輪垃圾桶」(GARBAGE CART) 收集服務

市府為單戶住宅及部份城市屋提供隔週路旁垃圾收集服務；對那些使用私人垃圾收集服務的城市屋，此資料可能並不適用，請聯絡物業管理經理查詢。

上午  
7:30



### 還有什麼廢物仍可放入垃圾桶？其實所剩無幾！

當大家把更多家居廢物循環回收，掉入垃圾桶的廢物便更少。下列一些例子，是今天仍然可放入垃圾桶的家居物品，其實亦所剩無幾：

- 尿布及嬰兒濕抹巾
- 陶瓷或玻璃碎片
- 塑膠保鮮膜
- 塑膠餐具
- 薯片袋及糖果包裝紙

\*另有一些危險物品及其他家居用品，必須拿到相關的棄置站才可安全棄掉。請參閱主題標籤為「訣竅及其他棄置廢物方法」(Tips and Other Disposal Options) 一頁詳情。

## 「有輪垃圾桶」訣竅



### 每戶一個垃圾桶

此垃圾桶由市政府提供；而每年的路旁垃圾收集費，則按垃圾桶容量而徵收。



### 每兩週收集垃圾一次

隔週一次在本分區收集日上午7:30或之前，把垃圾桶放在行人道旁。



### 「列治文市收集時間表」(Richmond Collection Schedule) 應用程式

請到蘋果或安卓(Android)應用程式店下載「列治文市收集時間表」應用程式，便可以每週收到行人道旁收集的提醒通知。



### 額外垃圾

- 請到各市府場地，購買「垃圾標貼」(Garbage Tags) 及「垃圾堆填券」(Garbage Disposal Voucher)；查詢地址及電話號碼詳情，請瀏覽網頁：[www.richmond.ca/garbage](http://www.richmond.ca/garbage)。
- 每個垃圾標貼售價\$2，在每個額外的垃圾袋/桶，都要各貼一個。
- 每戶每年可購買一張垃圾堆填券，每張\$5；此券在「溫哥華垃圾堆填區」(Vancouver Landfill) 價值相等於\$20，可用來棄置泥土沙石、建材或拆建物料。
- 大件廢物收集計劃：市府在行人道旁收集床墊傢俱，請參閱主題標籤為「大件廢物收集」(Large Item Pick Up) 一頁詳情。

## 更換「有輪垃圾桶」

住戶將有機會更換不同容量的垃圾桶；而行人道旁垃圾收集費，則按所更換的垃圾桶容量而調整。每次更換垃圾桶，收費為\$25。



**特大桶**  
360公升  
34.5吋深 x 25吋寬 x  
44.5吋高



**大桶**  
240公升  
27.5吋深 x 24.5吋寬 x  
43吋高  
**單戶住宅標準容量**



**中桶**  
120公升  
21.5吋深 x 19吋寬 x  
37.5吋高  
**城市屋標準容量**



**小桶\***  
80公升  
20吋深 x 16吋寬 x  
34.5吋高

\*另有特小桶 (46.5公升)，住戶亦可選用；其收費與小桶一樣。



# 行人道旁收集 大件家居物品

上午  
7:30

列治文「大件廢物收集」(Large Item Pick Up) 計劃提供簡便服務，為大家每年每戶在行人道旁，收集最多四件大型家居物品，包括床墊、傢俱及家用電器。

此計劃設計用心，務求使大家棄置大件家居物品更簡單方便，同時能減少非法拋棄垃圾的行為。透過此計劃，那些可以循環回收的大件家居物品，便不會拿到垃圾堆填區傾倒，有助列市達到在2020年前減少八成垃圾的目標。市府目前為單戶住宅居民及使用市府「有輪垃圾桶」及/或「藍箱」收集服務的城市屋居民，提供「大件廢物收集」服務。

## 使用計劃的步驟：

- 1 住戶請致電市府服務供應商 **Sierra廢物收集有限公司604-270-4722**，或上網 [www.richmond.ca/largeitem](http://www.richmond.ca/largeitem) 安排，每年最多收集四件廢物；
- 2 Sierra廢物收集有限公司會聯絡住戶，通知收集日期及確認預約號碼；
- 3 在預約收集日早上7:30前(或前一晚8:00時後)，把安排收集的廢物放在行人道旁。



## 安全考量

**安全通知：**這些物品必須可以在行人道旁安全處置，工作人員才會收集。為了保障工人安全，請確保床墊或布料傢俱乾爽、沒有發霉，並用膠袋包好。市民可以用購買新傢俱時留下的包裝膠袋，或到五金用品商店購買膠袋；漬水太重的床墊，工人可能不收集。

## 那些物品接受和不接受？

每件傢俱或大件物品算作一件；桌子連兩張椅子等於三件，金屬床架、床墊、彈簧床墊及獨立床頭架算四件，而兩件組件的組合沙發便算兩件。



### 可接受

- ✓ 傢俱(如沙發、茶几、椅子、書桌、梳妝台、電視櫃、櫥櫃、桌子、飯廳櫃、嬰兒床、高腳椅、視聽音響櫃)
- ✓ 家用電器(如爐頭、洗碗機、洗衣機、乾衣機、熱水爐、冰箱/雪櫃、冰櫃、微波爐)
- ✓ 電動剪草機
- ✓ 小型家居物品，但必須放在箱子裡或捆紮成體積合理的包裹(每箱或每包均相等於每戶限定四件的其中一件)
- ✓ 燒烤爐(必須先除掉熔岩煤球爐和/或丙烷罐)
- ✓ 床墊或彈簧床墊
- ✓ 床頭架
- ✓ 床架
- ✓ 戶外傢俱(如椅子、庭院桌子、庭院傘)
- ✓ 健身器材(如跑步機、力量訓練器、健身自行車、樓梯器、舉重器)

### 不接受

- ✗ 汽車車身或零部件
  - ✗ 地毯
  - ✗ 氣油剪草機
  - ✗ 危險廢物
  - ✗ 木材
  - ✗ 拆建物料(石膏板)
  - ✗ 家居裝修材料(水槽、地板、門窗)
  - ✗ 丙烷氣罐
  - ✗ 輪胎
  - ✗ 樹樁
- 請致電604-732-9253查詢棄置地點

如果大家要棄置的家居物品不在上表內，請致電Sierra廢物收集有限公司：604-270-4722，查訪物品是否在收集之列。



## 大家知道嗎？

搬抬濕床墊對收集工人構成危險，所以不能循環回收。請先用膠袋蓋好床墊，才放在行人道旁讓工人收取。

# 「有輪綠桶」(GREEN CART)

## 循環回收剩菜殘羹及庭院修剪廢物

法例規定剩菜殘羹必須循環回收或用來堆肥，不可掉入垃圾桶。列治文有多個簡便方法循環回收剩菜殘羹及庭院廢物，包括「有輪綠桶」計劃和家居堆肥(請到列治文「循環回收站」購買堆肥桶)，大家可以將花園庭院修剪廢物拿到循環回收站或Ecowaste棄掉。

上午  
7:30



### 可放入「有輪綠桶」的物品:

#### 可接受的物品

- ✓ 麵包及意大利粉
- ✓ 咖啡渣滓、過濾紙、茶包
- ✓ 雞蛋及奶類品
- ✓ 脂肪及固體油脂
- ✓ 蔬菜水果
- ✓ 給食物沾污的抹布紙、餐紙巾、紙碟及意大利薄餅外賣盒
- ✓ 可放入微波爐的爆花米紙袋
- ✓ 肉類、家禽類、魚類、貝殼類、骨頭及餐桌食物碎屑
- ✓ 米飯和麵條
- ✓ 小量煮食油，用抹布紙或報紙包裹吸乾
- ✓ 庭院修剪廢物及草屑

#### 不接受的物品

- ✗ 玻璃、金屬或鋁箔包
- ✗ 大量液體油脂或煮食油\*
- ✗ 膠袋、保鮮膠膜及外賣塑膠容器\*
- ✗ 保麗龍(發泡膠)或咖啡杯、盛肉盤子\*

\*請拿到列治文「循環回收站」

不可把脂肪、油或油脂倒入水槽、碎骨機或洗碗機，因為這些物質會積聚起來，破壞下水道。



請不要把膠袋放入「有輪綠桶」



## 「有輪綠桶」訣竅



在收集日早上7:30前(但不早於前一天晚上8:00)，把「有輪綠桶」放在行人道旁。



確保樹枝不會過長，超出「有輪綠桶」的頂部，並枝徑直徑必須少於四吋(10厘米)。



若有過量的庭院廢物，可以放入庭院廢物紙袋和/或綠桶，數量不限。如欲索取「綠桶」(Green Can)標貼，請致電環保計劃604-276-4010



防止異味的方法:

- 在桶內灑上蘇打粉
- 經常清洗「綠桶」/「有輪綠桶」
- 把肉類用報紙或麥片盒包好，放入冰箱，直到收集日才拿出
- 把剩菜殘羹用報紙、紙袋或用過的抹布紙包起來

查詢計劃詳情，請瀏覽網站：[www.richmond.ca/greencart](http://www.richmond.ca/greencart)

**更換「有輪綠桶」:** 如果大家想更換不同容量的「有輪綠桶」，或是因為遺失、損壞或新搬到列市居住而新居沒有「有輪綠桶」，請致電604-276-4010。更換「有輪綠桶」收費為\$25。



**特大桶**  
360公升

34.5吋深 x 25吋寬 x 44.5吋高

**大桶**  
240公升

27.5吋深 x 24.5吋寬 x 43吋高

**中桶**  
120公升

21.5吋深 x 19吋寬 x 37.5吋高

**小桶**  
80公升

20吋深 x 16吋寬 x 34.5吋高

**特小桶**  
46.5公升

12吋深 x 11吋寬 x 27吋高

單戶住宅標準容量

城市屋標準容量

# 「藍箱」(BLUE BOX) 及「藍桶」(BLUE CART) 循環回收

上午  
7:30

列治文「藍箱」及「藍桶」計劃提供簡便方法，讓居民循環回收紙製品、氣霧罐、扭捲包裝容器、牛奶紙盒、飲料膠 / 紙杯、鋁錫製品、硬膠容器及玻璃。這些可循環回收物品，都不可掉入垃圾桶。

## 如何分類：

各種報刊及紙製品，都一併放入黃色「混合紙品回收袋」或「混合紙品回收桶」



玻璃瓶罐則用灰色「玻璃回收箱」或「玻璃回收桶」來循環回收



把塑膠瓶、錫/鋁罐及其他多種可回收物品，一併放入「藍箱」或「容器回收桶」



### 如何索取回收箱及回收袋

大家可免費索取或更換「藍箱」、「混合紙品回收袋」、「玻璃回收箱」及「藍桶室內收集袋」；請到列治文「循環回收站」或市政大樓，索取回收箱或回收袋。如欲更換回收箱或回收袋，請致電環保計劃諮詢熱線 604-276-4010。

混合紙品回收袋/桶		
可接受的物品	如何循環回收	不接受的物品
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 報紙、插頁和傳單</li> <li>✓ 壓平的紙盒</li> <li>✓ 產品目錄及雜誌</li> <li>✓ 麥片盒</li> <li>✓ 清潔的意大利薄餅盒</li> <li>✓ 瓦通紙板(只接受細小紙板)</li> <li>✓ 垃圾郵件</li> <li>✓ 紙袋</li> <li>✓ 雞蛋紙盒</li> <li>✓ 電話簿</li> <li>✓ 一般書寫紙張和信封</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 清除內墊膠膜或封套</li> <li>• 清除任何食物殘渣</li> <li>• 壓平紙盒</li> <li>• 放入 <b>Mixed Paper Recycling Bag (混合紙品回收袋)</b> 或 <b>Mixed Paper Recycling Cart (混合紙品回收桶)</b></li> </ul> <p><b>「藍箱」收集：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 過量的紙板必須先壓平並綁紮好，每紮體積上限：3呎 x 2呎 x 4吋(90公分 x 60公分 x 10公分)</li> </ul> <p>注意：請把過大或過量的紙板拿到市府「循環回收站」，地址：5555 Lynas Lane</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ 蠟面紙盒</li> <li>✗ 包裝報紙/傳單的膠袋</li> <li>✗ 含金屬的包裝紙</li> <li>✗ 絲帶或蝴蝶結</li> <li>✗ 附有電池的音樂賀卡</li> <li>✗ 內有軟墊的信封</li> <li>✗ 糖果包裝膠紙或箔片</li> </ul>
玻璃回收箱/桶		
可接受的物品	如何循環回收	不接受的物品
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 透明或有色玻璃瓶罐 (泡菜瓶、果醬瓶、意大利粉醬瓶、醬油瓶)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 清除瓶蓋罐蓋</li> <li>• 清除食物殘渣</li> <li>• 倒空沖洗</li> <li>• 放入 in Glass Recycling Bin (玻璃回收箱) 或 Glass Recycling Cart (玻璃回收桶)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ 眼鏡、碗碟、煮食用具、窗門玻璃或鏡子</li> <li>✗ 陶瓷器</li> <li>✗ 瓶蓋罐蓋(請另外放入藍箱/容器回收桶)</li> </ul>
藍箱/容器回收桶		
可接受的物品	如何循環回收	不接受的物品
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ 氣霧劑空罐及罐蓋(如食品、空氣清新劑、剃鬚泡、除臭/止汗劑、噴髮劑)</li> <li>✓ 紙製食品容器和液體包裝紙盒</li> <li>✓ 飲料紙或膠杯和杯蓋</li> <li>✓ 塑膠容器、托盤和蓋(如烘焙容器和熟食托盤)</li> <li>✓ 紙製和塑膠花盆和托盤</li> <li>✓ 扭捲包裝紙罐和罐蓋(如冷凍濃縮果汁、薯片、餅乾麵糰、咖啡、堅果、嬰兒配方奶粉)</li> <li>✓ 鋁罐及罐蓋</li> <li>✓ 鋁箔及鋁箔容器(如鋁薄片、餡餅盤子、食物托盤)</li> <li>✓ 膠瓶和瓶蓋，膠罐和罐蓋</li> <li>✓ 膠桶和桶蓋(人造牛油、麵包塗醬、乳製品如酸乳酪、乾酪、酸奶油、雪糕)</li> <li>✓ 錫罐和罐蓋</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 清除食物殘渣</li> <li>• 把盒蓋瓶蓋除掉，分別放入藍箱/容器回收桶</li> <li>• 倒空沖洗所有容器</li> <li>• 放入 <b>Blue Box (藍箱)</b> 或 <b>Containers Recycling Cart (容器回收桶)</b></li> </ul> <p>注意：請盡量把容器壓平及/或緊疊一起。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ 印有危險廢物標誌的氣霧罐(如噴漆罐) 或罐內仍有殘餘物料*</li> <li>✗ 陶瓷花盆</li> <li>✗ 可分解或可生物分解的膠袋膠盒</li> <li>✗ 各種機油、車輛潤滑劑或蠟製品的容器</li> <li>✗ 外賣盒有鋁箔內襯的紙板盒蓋</li> <li>✗ 園藝膠喉</li> <li>✗ 膠袋和保鮮膠膜*</li> <li>✗ 膠線膠繩</li> <li>✗ 保麗龍/發泡膠物料*</li> </ul> <p>*請拿去「循環回收站」</p>

# 列治文「循環回收站」(RECYCLING DEPOT)

5555 LYNAS LANE — 地點方便、鄰近民居

大家想循環回收或掉棄大小家電、油漆和溶劑，以及其他禁止在堆填區傾倒的物品，拿去列治文「循環回收站」就是最理想的方法。市政府不斷擴大「循環回收站」所接受物品的範圍。



## 可接受的物品

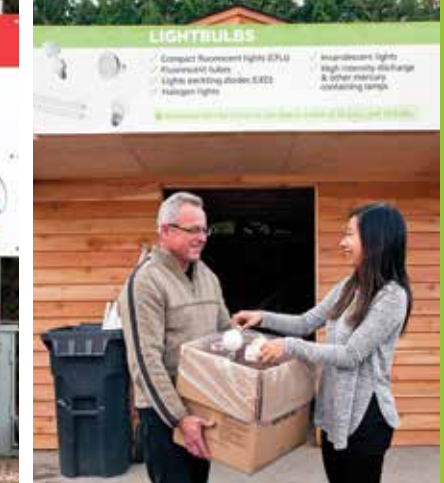
- ✓ 氣霧劑空罐及扭捲包裝紙罐
- ✓ 電池及手機
- ✓ 煮食油及動物油脂 (最多兩個5公升的容器)
- ✓ 瓦通紙板
- ✓ 健身鍛鍊器材 (例如跑步機、力量訓練器和手足交叉健身器)
- ✓ 螢光燈，包括纖巧螢光燈及螢光管
- ✓ 食物飲料的玻璃容器
- ✓ 大型家電(冰箱、冰櫃及洗碗機)
- ✓ 大型金屬物品(自行車車架及清潔的燒烤爐)
- ✓ 雜誌，包括光面紙產品目錄及傳單
- ✓ 油漆、溶劑、殺蟲藥及汽油(有若干限制)
- ✓ 膠袋和保鮮膠膜
- ✓ 食物飲料的塑膠容器
- ✓ 電動工具
- ✓ 舊書
- ✓ 電燈及燈飾
- ✓ 縫紉機、針織機及紡織機
- ✓ 小型家電(烤麵包爐及電動攪拌機)
- ✓ 保麗龍/發泡膠物料
- ✓ 錫罐鋁罐
- ✓ 列治文居民可以免費棄掉最多一立方碼的庭院修剪廢物，額外廢物的收費是每立方碼\$20。居民亦可到Ecowaste Industries棄掉庭院修剪廢物，數量不限，而且不用收費；必須有住址證明。有關開放時間及地點路線指示，請瀏覽 [www.ecowaste.com](http://www.ecowaste.com) 或致電604-277-1410 查詢。

**注意：**園藝服務商各類庭院修剪廢物，收費均為每立方碼\$20。



## 大家知道嗎？

切勿把脂肪、食油或油脂倒進洗濯漕、排水渠或碎骨碎肉機內，因為這些油脂會在排污渠內積聚凝固，導至渠管淤塞、爆裂或污水溢出。請把剩菜殘羹及固體油脂放入「綠桶」或「有輪綠桶」循環回收，並把用過的食油及液體脂肪放在密封容器，拿到「循環回收站」棄掉。



循環回收站

## 可在「循環回收站」購買的物品

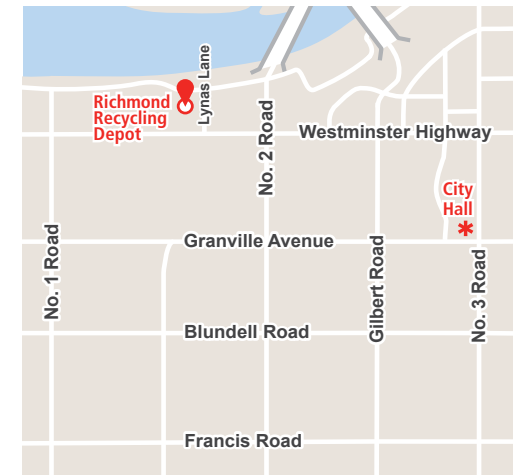
**雨水桶：**大家可到回收站購買雨水桶；雨水桶要安裝雨水收集器，連接屋頂的落水管。請到五金用品商店購買雨水收集器。

**堆肥箱：**本市住戶到站內購買堆肥箱，優惠價格為\$25 (另加稅)。

## 垃圾堆填券及垃圾標貼

**「垃圾標貼」(Garbage Tag)每個 \$2：**居民若有過量垃圾，而又希望放在行人道旁收集，可以購買垃圾標貼；在每個額外的垃圾袋/桶，都要各貼一個。

**「垃圾堆填券」(Garbage Disposal Voucher)每張 \$5：**在「溫哥華垃圾堆填區」(Vancouver Landfill) 正常開放時間，此券可作\$20使用。每戶每年可購買一張垃圾堆填券。



**地址：** 5555 Lynas Lane  
**開放時間：** 星期三至星期日上午9:00至下午6:15 (法定假期休息)

# 訣竅及其他棄置廢物方法

請參考下列簡單的行人道旁收集訣竅以及其他棄置廢物資源，大家便可以簡易地處置危險物品等家居廢物。

## 「有輪綠桶」訣竅



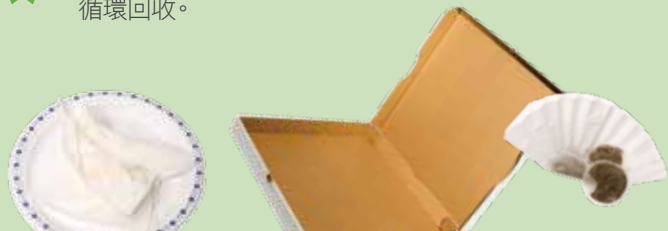
### 用過的煮食油：

小量油可以用抹手紙或報紙吸乾，然後放入「有輪綠桶」循環回收。請把大量的煮食油拿到列治文「循環回收站」棄掉。



### 給食物沾污的紙：

紙餐巾、紙碟、意大利薄餅盒等紙品，請放入「有輪綠桶」循環回收。



### 防止異味：

請參閱「有輪綠桶」(Green Cart) 主題標籤的一頁，了解防止異味及保持綠桶清潔的訣竅。



## 「籃箱」/「籃桶」訣竅



### 塑膠用品：

請把塑膠容器放入「籃箱」/「籃桶」循環回收，但由於行人道旁循環回收不接受膠袋、玩具及掛衣架等其他塑膠用品，請拿到列治文「循環回收站」棄掉。



### 氣霧罐：

請把食品或噴髮劑等氣霧劑空罐放入「籃箱」/「籃桶」循環回收，但噴漆等危險物料，則必須拿到列治文「循環回收站」安全處理。



### 咖啡杯和杯蓋

請放入「籃箱」/「籃桶」循環回收



## 危險物品

下面家居物品必須特別處理，請拿到各服務地點棄掉：

- 汽車零部件
- 石膏板/石膏
- 滅火器
- 危險物料，例如易燃液體、殺蟲劑及鉛酸電池
- 藥物
- 戶外電動器材
- 油及防凍劑
- 丙烷氣罐
- 煙霧探測器及一氧化碳感應器
- 輪胎
- 恆溫器

大家可以透過「列治文市收集時間表」(Richmond Collection Schedule)應用程式，或上網：[www.richmond.ca/recycle](http://www.richmond.ca/recycle)，使用「循環回收指引」(Recycling Wizard)工具，尋找廢物棄置站的地點清單。請瀏覽網站：[www.richmond.ca/recycle](http://www.richmond.ca/recycle)，在“Related Links and Resources” (有關網站連結及資源) 項下，下載列治文市府編製的 Tips and Resources Guide (訣竅及資源指南)，或致電卑詩廢物循環回收(RCBC Recycling)熱線電話：604-732-9253查詢。

## 獲得收集提醒通知及尋找廢物棄置站地點

請到蘋果或安卓(Android)應用程式店或在網站[www.richmond.ca/recycle](http://www.richmond.ca/recycle)，免費下載「列治文市收集時間表」(Richmond Collection Schedule) 應用程式，及使用「循環回收指引」(Recycling Wizard)工具。



### 大家知道嗎？

有些飲料容器已付押金，當大家把這些容器拿到Return-It循環回收站時，便可獲退還押金；請瀏覽[www.return-it.ca/beverage](http://www.return-it.ca/beverage)，尋找最就近的回收站地點。

